

از حیا بر بخش گلاب رسید این حکایت بشخ و شتاب رسید بر سرم از بی صواب رسید یارم از خانه بی حجاب رسید آه من چون با هتاب رسید من و یو از راه خطاب رسید	چون نظر کرد گل بر خسارش پیر با عشق آن جوان وارو ترک من بگرشتم با تیغ زانکه قربان تیر و ترکش او بروشش دلغ آتشین بهنبا و چون ره عقل را خطا کردم
---	--

که بچشمان دل مسبین بند دوست هر چه بسنی بدانکه منظر او است	که بچشمان دل مسبین بند دوست هر چه بسنی بدانکه منظر او است
--	--

راه شهر دوامند انیم می ندانیم تاجه مرغانیم که اسیریم و گاه دور بانیم گاه ترسایم و گاه مسلانیم گاه دوریم و گاه در مانیم گاه گریان و گاه حسد انیم گاه ناظر بروی خودمانیم ببل گلشن حسد اسانیم رفتی غمیر ازین منید انیم	در بیابان در وحید انیم اوفتادیم و رفتن ناگاه که خرابیم و گاه محسوریم که جوویم و گاه زماریم که طیبیم و گاه بیاریم گاه صوفی و گاه رفاهیم گاه منظور چشم عشاقیم که بند و ستان شدیم چه پاک تا بیا موحسینیم اجد عشق
---	---

که بچشمان دل مسبین بند دوست هر چه بسنی بدانکه منظر او است	که بچشمان دل مسبین بند دوست هر چه بسنی بدانکه منظر او است
--	--

آمد از عشق خویر و یان باز	هر که را دیده شد بروی تو باز
---------------------------	------------------------------

این حکایت از آنست که در آن وقت که در آن شهر بود  
 از حیا بر بخش گلاب رسید این حکایت بشخ و شتاب رسید  
 بر سرم از بی صواب رسید یارم از خانه بی حجاب رسید  
 آه من چون با هتاب رسید من و یو از راه خطاب رسید  
 در بیابان در وحید انیم اوفتادیم و رفتن ناگاه  
 که خرابیم و گاه محسوریم که جوویم و گاه زماریم  
 که طیبیم و گاه بیاریم گاه صوفی و گاه رفاهیم  
 گاه منظور چشم عشاقیم که بند و ستان شدیم چه پاک  
 تا بیا موحسینیم اجد عشق

این حکایت از آنست که در آن وقت که در آن شهر بود  
 از حیا بر بخش گلاب رسید این حکایت بشخ و شتاب رسید  
 بر سرم از بی صواب رسید یارم از خانه بی حجاب رسید  
 آه من چون با هتاب رسید من و یو از راه خطاب رسید

وانکه از جام عشق شد مدهوش  
 گر بخوابی که بنگیش بر دوز  
 حریف در مان ز لوح سینه نشوی  
 از دل و حبان نثار ناوک دوست  
 چون نظر میکنم نقش رحمت  
 گر بخوبی بند باز در یابند  
 دوشش خود را بخواب میدیم  
 بر زوم تخت در شن ناگاه

هسچ گاهی بهوشش نامد باز  
 ویدمار از غمبیل و چون باز  
 نامه در و چون کنی آغاز  
 جان فدای کنی کسند اهل نیاز  
 پر تو حق بسیم اندر باز  
 دل محسود را ز کف ایاز  
 پیش و لغت اس صفت راز  
 از و روشش بر آمد این آواز

که بچشمان دل سبین جنبر دوست  
 هر چه بینی بدانکه مظهر او است

ای دل دوستان بروی تو نشاو  
 گر بید لبان شیرینت  
 هرگز از بند گیت سر نکشد  
 ماورد و سپرد چون تو فرزندت  
 گرفت بولم کنی و گر مردود  
 شمشیر عشق تو بکاک و لم  
 پیش محراب طاق اربوبیت  
 وی بدگوان عشق در فرستم  
 بعد ران دم سر ووش فرود گرا

خانه شادی از رخت آباو  
 نقش شیرین ز دل کند فرماو  
 در جهان هیچ شتبه آزاد  
 از ازل تا ابد ندید و نزاو  
 نتوانم زدن دم آیرا و  
 می فرساید ز حد برون بیدار  
 سدوری نیست آنکه سر نهاد  
 تا ز ناو بدنت کنم فریاد  
 از سر لطف این نذا و رواو

که بچشمان دل سبین جنبر دوست

لله اعلم  
 عشق  
 جان فدای کنی کسند اهل نیاز  
 پر تو حق بسیم اندر باز  
 دل محسود را ز کف ایاز  
 پیش و لغت اس صفت راز  
 از و روشش بر آمد این آواز  
 ای دل دوستان بروی تو نشاو  
 گر بید لبان شیرینت  
 هرگز از بند گیت سر نکشد  
 ماورد و سپرد چون تو فرزندت  
 گرفت بولم کنی و گر مردود  
 شمشیر عشق تو بکاک و لم  
 پیش محراب طاق اربوبیت  
 وی بدگوان عشق در فرستم  
 بعد ران دم سر ووش فرود گرا  
 که بچشمان دل سبین جنبر دوست

عشق  
 جان فدای کنی کسند اهل نیاز  
 پر تو حق بسیم اندر باز  
 دل محسود را ز کف ایاز  
 پیش و لغت اس صفت راز  
 از و روشش بر آمد این آواز







مفسرین علی بن ابی طالب علیه السلام  
این شعر را در وصف حضرت علی بن ابی طالب علیه السلام  
نویسند و در آنجا که میفرماید  
"عقلی که در کعبه است و در کعبه است"  
و در آنجا که میفرماید  
"عقلی که در کعبه است و در کعبه است"

سبزه کوزخا جلی برسد  
وانکه شد محرم سرای صفات  
ایکده نالی و سیم بدین چندا  
ر پروی کو چشمی ساغر وصل  
داستان مراد ذاکر عشق

عالمش سبزه کمین باشد  
شدم ذات اقربن باشد  
کاروین را حنل بدین باشد  
با خود او را مدام کمین باشد  
هر مرادی که هست این باشد

که بچشمان دل مبین جز دوست  
هر چه بینی بدان که مظهر اوست

دوشن قسم تسوی حامی  
چایکے ولبرے و بیایکے  
سرو قدے و با سمن بوسے  
تند خونے و مردم آزارے  
گاہ در بخت حیل پر دازے  
عاشقان را ہے نمود عیان  
چون مرادید سوی خود طلبید  
متحیر چنان شدم که مانند  
من مذاغم که اندران حیرت

دیدم آنجا یکے دلار اسمے  
نازکے مہر خے گل اند اسمے  
سرکشے خونخوڑے و خوگامے  
مست چشمے و ساغر آنت اسمے  
گاہ در علم عشوہ علائسمے  
از رخ و زلف کفر و اسلاسمے  
تا نواز و زروی انعامے  
در من از موشش و آگنی نامے  
بوصالی که داد پیغامے

که بچشمان دل مبین جز دوست  
هر چه بینی بدان که مظهر اوست

تمام شد نسخه ما مقیاط





باقی تو سرور بر ارشد پیش رخت شد ز خجالت گلاب

باز ایاز از دل محسوس بود  
صبر و ترار و حسرت و خورد خواب

از شراب ویر ساله گاه راس و گاه چپ	پروید ساقی بیاله گاه راس و گاه چپ
میکند ساقی حواله گاه راس و گاه چپ	پندناصح میکند از باوه ام اتاچه سود
از خجالت این ساله گاه راس و گاه چپ	پیش او گر لاف خوبی گل زند با و افکنند
روی بنما چو لاله گاه راس و گاه چپ	پاکبازان بر است و چپ ستاوه اند عشق
صف زده گرد و چو لاله گاه راس و گاه چپ	پرو بر بار بر روی تو عاشق شد بجان
لیک هجرت همچو ژاله گاه راس و گاه چپ	پر تو حسن تو ما را مزرع آمدی هست

پارسائی تا بکی محسوس در ارمی میدید  
ساقی مشکین کلاله گاه راس و گاه چپ

گل روی تو زینت چسمن است	تاری روی تو شمع انجسمن است
زان سبب عاشق تو مرد وزن است	توئی امروز یوسف ثانی
الله الله این چه جسم تن است	تن تو هر که دید گفت از شوق
دل او شاد و کام زان حسن است	تنگ و زنجیر گرفت هر که ترا
تا مرا جان حسنه در بدن است	ترک عشق تو چون کسبم من زار
بند او بنفشه و سمن است	تازه تر شد رخ تو از خط سبز

نماز زلف ایازای محسوس  
بهر یابن تو محب رس است

زین عفت گشت جان دلم زار العیاش	تأبست نشد بوعده خود یا العیاش
--------------------------------	-------------------------------

ای از شراب ویر ساله گاه راس و گاه چپ  
 می کند ساقی حواله گاه راس و گاه چپ  
 از خجالت این ساله گاه راس و گاه چپ  
 روی بنما چو لاله گاه راس و گاه چپ  
 صف زده گرد و چو لاله گاه راس و گاه چپ  
 لیک هجرت همچو ژاله گاه راس و گاه چپ  
 پارسائی تا بکی محسوس در ارمی میدید  
 ساقی مشکین کلاله گاه راس و گاه چپ  
 گل روی تو زینت چسمن است  
 تازی روی تو شمع انجسمن است  
 توئی امروز یوسف ثانی  
 تن تو هر که دید گفت از شوق  
 تنگ و زنجیر گرفت هر که ترا  
 ترک عشق تو چون کسبم من زار  
 تازه تر شد رخ تو از خط سبز  
 نماز زلف ایازای محسوس  
 بهر یابن تو محب رس است  
 زین عفت گشت جان دلم زار العیاش  
 تأبست نشد بوعده خود یا العیاش



چو دانستی از ان لبر تو چندان		نشان شوخی و گیزان بسیج	
چسب گل گل شده جسم و اما			
دل نشکفت بر و لیش از ان بسیج			
حرام باد بجز یار گلزار قدح	فدای باد و لعلش کم هزار قدح	زود ۱۲ کار قص در روش در آید ۱۳	روان بچرخ در آید هزار بار قدح
حبیب من چو شود ساقی و قدح گیرد	چو پر ز باد و بدستم و بدنگار قدح		بود حرام چو نوشند خوشگوار قدح
حسود را حسد خون دل بجوش آید	میان خلق از ان دارد اعتبار قدح		بنقد جان سبنازد دست یار قدح
حلال نیست می لعل بل لب ساقی			
حکایت از خم و جام گذشته دارد یاد			
حریف باد و کشان است انکه از ره شوق			
حدیث توبه و تقوی میرس از محمود		دید ایاز چو اور آدمی دو چار قدح	
خبر از حال ما گرفت آن شوخ	خو او دیگر ندیدم وستان شوخ		
خروش از دست او دار ندی پیران	کسے کم دید مثل آن جوان شوخ		
خرابی کرد در هر گوشه چشمش	نباشد کس شیوه لیر از ان شوخ		
خدا پاسبانده دارد خوبے او	اگر چه نیست چون او در جهان شوخ		
خدا را چپند خواهی کرد شوخی	نباید بود ز میان جا و دان شوخ		
خروجیران آن شوخست کا مد	بباشق آشکارا و نهان شوخ		
خراب عشق او محسوس شد زانکه			
ایاز اوست بس نامهربان شوخ			
دل ترا گلعبزار سے گوید	وصف تومصد هزار می گوید		

این شعرها در کتاب گلزار قدح آمده است و در بعضی نسخه ها تغییراتی در آن دیده می شود. همچنین در بعضی نسخه ها عبارت "در آید" به "در آید" تغییر یافته است. در بعضی نسخه ها عبارت "در آید" به "در آید" تغییر یافته است.









ظالمنا مهر بانام رسم جان نستی ظلمت گفته بازمی آیم دیگر نادی ظاهرا کم می برآید از تو امید کس طرف جان رو سندان بر پیشوق روی ظاهرا ستای گل که آمد عاشق تو صد بار	مهر از تو گر نباشد و لنگاران را چه خط شام عمم بی ماه رویت نمکساران را چه خط نا امید می چون بود امید واران را چه خط خالی از عشق تو بودن به قراران را چه خط با کبی اما نمی خندی به آزاران را چه خط
---	--

ظلمت شکست چون محرم و از جور ایاز یارب از آزار موری شهسواران را چه خط	
---	--

عیب باشد که فروزم عشق روی بار شمع عام و خاطران بهر آنمیسودش که حسن خویش عاشق بیدل چه سازد شمع روشن شام بحر عند لب از عشق گل جان بیدار پروانه هم عیش از رخ شتر کجا باشد که در شام صفا عمر باشد از گناه آنکه لاف حسن زو	زانکه گردی فروغ از شرم آن خنسا شمع کرد یکیش پیش رویش شرم اظهار شمع میکنند چنان زارش که سیای زار شمع زار میسود و جو افروز رخ گلزار شمع گرد و از مهر رخ او مطلع الا نوار شمع هست او بزان پیش بر سر بازار شمع
--	---

عبد گل محمود می مینوشش از دست ایاز چون بر افروزد سوسولاله و گلزار شمع	
--	--

غیر از چند نیمی ای مه من بر جان داغ غرض اینست که بر جان و لاله ریخته غم نذاریم اگر داغ نیمی بر دل ما غائب دیده نمیدیدیم اگر گرد و با غوطها میخورم از دست تو در بحر شکر	چند سوزی دل غم دیده ما را زان داغ سوز و از آتش عشق رخ خود پنهان داغ خرم آن لحظه که جانان بهند بر جان داغ زود باشد که بند بر دل میامان داغ که بماند بدل لیش من حیران داغ
--	---

له ای وقت  
ظلمت  
عاشق  
بیدل  
عاشق  
عند لب  
عیش  
عمر  
دلی جان





مکن از عاشقان وحشی صفت برم		مشوای مده با عنیار اینچنین رام	
مقتدر کوی او گردید محمود		که بود آن خسته را در دل همین کام	
نیست چو خسار و فزیت در چمن		سر و سمن ای بت گل پیروز	
نخست زلفین تو خون ساخت		وه که دل زانف مشک ختن	
زود وفا با دیگران باخته		سوختی از دواغ جفا حبان من	
نقدول دودین همه برود نداد		پوسه بمن زان لب شکر شکن	
نوش کسبم خون جگر و مبدوم		بی می لعل لب ای سیم تن	
نیک برآمد بر حنت خط سبز		انثبته الله لبنا تا حسن	
نظم تو محمود و عجب ساخته			
نام تو مشهور بهر اینچمن			
وه که جان و دل من گشت پریشان میتو		زود باز آئی که هر یک شده چیران میتو	
و عده وصل نکردی بمن خسته و وفا		جان من چند گشت محنت بچران میتو	
واقف از رود و دل غمزه و جان حزین		چه کنم نیست کسی ای شه خوبان میتو	
و ای صد و ای که درید دل ما را از مهر		نخند چرخ فلک ذره در مان میتو	
وقف می ساخته وین دل خود را من زار		تا نماند سر شوریده بسامان میتو	
و رومن نیست بجز نام تو تا جان دارم		موش جان سزین دیده گران میتو	
ورود و دیده محمود تیر از خار است			
گل چه کار آیدش ای نو گل خندان میتو			
بدم من نیست کسی غیر از آه		آه که عالم شده از غم تباہ	

کلیه این شعرها در کتاب "مجموعه اشعار" درج شده است. این شعرها در مورد وفات و جدایی است. در این شعرها، شاعر با زبان محبت و غم، به یادگار می‌ماند. در این شعرها، شاعر به یادگار می‌ماند. در این شعرها، شاعر به یادگار می‌ماند.

<p>ساخته بار یک تراز برگ کاه سوی من از مهر نگروی نگاه گر و مه روسی تو خط سیاه زانکه گدای تو ام ای پادشاه دزد و دگر کم زده ز سینگونه راه</p>	<p>هست چو کوهی غنیمت بچران مرا هست مرا بر رخ خوبت نظر ناله بود گرد مسر چارده هر چه کفنی بر سر من حاسکے هستدوی زلف تو عجب بهرین است</p>
---	--

بسیج دگر در اول محسودیت  
جسز غم تو روز و شب و سال و ماه

<p>مرحم جان دل افکار بودی کاشکے روزی من صبح وصل یار بودی کاشکے پیش جانان تو گفت گفتار بودی کاشکے در نظر زلف و رخ و لدار بودی کاشکے کاشکی در دور آن دلداری بودی کاشکے شیر وصل او مرا غمخوار بودی کاشکے</p>	<p>یار را برین نظر بسیار بودی کاشکے یا دما هرگز نه کرد آناه و رشام افراق یکبیک حال دل خود شرح میکردم هم یا سمین و سنبل و ریجان چه کار آید مرا یوسف مصری که بروی بود چیران مرد پوز تخران آموی عیش مرا از با فلکند</p>
---	--

یافته محسود هر س بر در آن شاه بار  
این گدای هم بر آن در بار بودی کاشکے

اینکه در کوهی است و باغ  
ازین کوهی است و باغ

**تمام شد**

نسخه محمود نامه و شروع میشود عتقاد نامه  
مولانا عبدالرحمان جامی  
قدس الغریز



بسم الله الرحمن الرحيم

بشنو این سخن را بسمع قبول  
عاقلی که بپوش شد کامل  
در دل و جان خویش تن گیر و  
زبان هم زنده مقرر

بعد خدا و لغت رسول  
که نخستین سریند بر عاقل  
نیت بیرون ازین که بپذیرد  
بعد از آن سه ترود و انگار

صفت ایمان قبل

بلکه ذرات جمله عالم را  
جاودان هست و بود و خواهد بود  
نیت اندر گمانگیش شک  
تا شود خلق را رسول و سب  
که محمد علی الف صلوة  
واجب آمد همان زمان ایمان  
شرح آن گوش کن علی تفصیل

کافرینده ایست آدم را  
که عدم شان ره وجود نمود  
ست بی تمت شمار کی  
که دلگت محمد غریب  
هر چه ثابت شود بقول نقابت  
دا و مارا حسب کجوب آن  
این بود محصل سخن بی قیل

در بیان خوب وجود حق تعالی شانه

پیش می این سخن بقتسین باشد

هر که عقل سپروه بین باشد

لا اله الا الله محمد رسول الله  
بشنو این سخن را بسمع قبول  
عاقلی که بپوش شد کامل  
در دل و جان خویش تن گیر و  
زبان هم زنده مقرر  
بعد خدا و لغت رسول  
که نخستین سریند بر عاقل  
نیت بیرون ازین که بپذیرد  
بعد از آن سه ترود و انگار  
صفت ایمان قبل  
بلکه ذرات جمله عالم را  
جاودان هست و بود و خواهد بود  
نیت اندر گمانگیش شک  
تا شود خلق را رسول و سب  
که محمد علی الف صلوة  
واجب آمد همان زمان ایمان  
شرح آن گوش کن علی تفصیل  
کافرینده ایست آدم را  
که عدم شان ره وجود نمود  
ست بی تمت شمار کی  
که دلگت محمد غریب  
هر چه ثابت شود بقول نقابت  
دا و مارا حسب کجوب آن  
این بود محصل سخن بی قیل  
در بیان خوب وجود حق تعالی شانه  
پیش می این سخن بقتسین باشد  
هر که عقل سپروه بین باشد



بصفات کمال موصوفست  
 باشد آسمان او چنان بسیار  
 و رجزگر چه هست صد کم یک  
 و رجه باشد هزار یک مشهور  
 همه پاک از شر و بری آزشین

بنفوت جلال موصوفست  
 که بود برتر از قیاس و شمار  
 هست نسبت با پنجاب اندک  
 نیست اندر هزار یک محصور  
 همه با ذات او نه غیر نه عین

بیان صفت حیات حق سبحانه

از صفاتش کی حیات آمد  
 نه حیاتش روح و نفس و تن است  
 او بخود زنده است و پاینده

که اتمام همه صفات آمد  
 بلکه او زنده هم بخوشترین است  
 زندگان و گریبان و زنده

بیان صفت علم حق سبحانه

هست بعد از حیات علم و شعور  
 متعلق بحبله کلیات  
 ذره نیست از تکین و مکان  
 عدد و رنگ در بیابانها  
 همه نزدیک او بود ظاهر

علمی از سبق جمل و فکر دور  
 متجاور از ان بجزئیات  
 که نه علمش بود محیط بان  
 عدد و رنگ با به سببها  
 همه در علم او بود حاضر

بیان صفت ارادت و مشیت حق سبحانه

و زنی آن بود ارادت و خوست  
 فعلها نیک از همه است  
 اگر ارادی بود چو غسل بشو  
 منیعت جمله از مشیت اوست

خواستنی لایزال لی کم و کاست  
 تو توب و رجحان شود پیدا  
 و رطبتی بود چو میل حبر  
 بستنی بر کمال حکمت اوست

بصفات کمال موصوفست  
 باشد آسمان او چنان بسیار  
 و رجزگر چه هست صد کم یک  
 و رجه باشد هزار یک مشهور  
 همه پاک از شر و بری آزشین  
 بنفوت جلال موصوفست  
 که بود برتر از قیاس و شمار  
 هست نسبت با پنجاب اندک  
 نیست اندر هزار یک محصور  
 همه با ذات او نه غیر نه عین  
 بیان صفت حیات حق سبحانه  
 از صفاتش کی حیات آمد  
 نه حیاتش روح و نفس و تن است  
 او بخود زنده است و پاینده  
 بیان صفت علم حق سبحانه  
 هست بعد از حیات علم و شعور  
 متعلق بحبله کلیات  
 ذره نیست از تکین و مکان  
 عدد و رنگ در بیابانها  
 همه نزدیک او بود ظاهر  
 بیان صفت ارادت و مشیت حق سبحانه  
 و زنی آن بود ارادت و خوست  
 فعلها نیک از همه است  
 اگر ارادی بود چو غسل بشو  
 منیعت جمله از مشیت اوست  
 خواستی لایزال لی کم و کاست  
 تو توب و رجحان شود پیدا  
 و رطبتی بود چو میل حبر  
 بستنی بر کمال حکمت اوست

نخلد بی ارادتش خاری  
فی المثل گرجبانیان خواهند  
گرنباشد چنان ارادت او <sup>ابن حنبل</sup>  
ورمه در مقام آن آیند  
مذد بی ارادت او سود

نگسلد بی شعیثش تار ی  
که سر موی از جهان کاهند  
نموان کاستن سر یک مو <sup>یا که در حدیث ۱۲</sup>  
که بر او ذره بهیمنز آیند  
نموانند ذره افزدود

بیان صفت قدرت حق سبحانه تعالی شانہ

عبدالان قدرتی بود کامل  
در همه کار و در همه حالت  
اثر آن بجز عدم که رسید

مر مر ادوات را همه شامل  
کار گری تو وسط آلت <sup>در میان بودن ۱۲</sup>  
رخت بر خطبه وجود کشید <sup>در آیه ۱۲</sup>

بیان سمع و بصر حق سبحانه تعالی شانہ

هر یک از وصف سمع و وصف بصر  
نیست از گوشش سر شنیدن او  
بشنود خواه دور یا نزدیک  
حال هر ممکنه بجز عدم  
وز سوال و طلب هر آنچه رود

نیست جز علم معنی دیگر  
نیست موقوف دیده دیدن او  
ببیدار روشنت و تار یک  
بمیدود داندونه بیش و نه کم  
بر زبانش گمان گمان شنود

بیان کلام حق سبحانه تعالی شانہ

آزین وصف کان کلام بود  
بر کلامش سکوت سابق بی  
حق تعالی چو بی عبارت و حرف  
عدم آمد ذوق آن سخنان

نه بخلق و زبان و کام بود  
تمت خامشیش لاسق بی  
با عدم گفت نخست های تنگ  
بفضای وجود رقص کنان

کلام حق سبحانه تعالی شانہ  
بیان صفت قدرت حق سبحانه تعالی شانہ  
بیان سمع و بصر حق سبحانه تعالی شانہ  
بیان کلام حق سبحانه تعالی شانہ  
در میان بودن ۱۲  
در آیه ۱۲  
در آیه ۱۲  
در آیه ۱۲



